本公司拥有此说明书的最终解释权

The company has the right of final interpretation of this instruction manual statement.

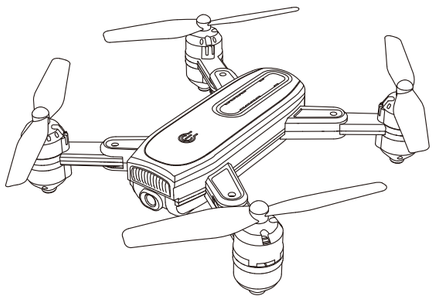
GPS ZD8 КВАДРОКОПТЕР

14+ AGES

GPS FOUR-AXIS AERIAL DRONE

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

USER'S MANUAL



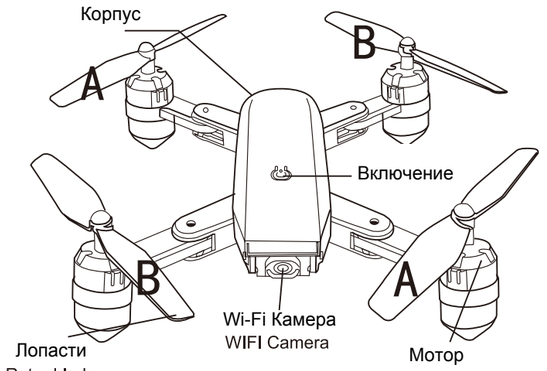
安全防范：

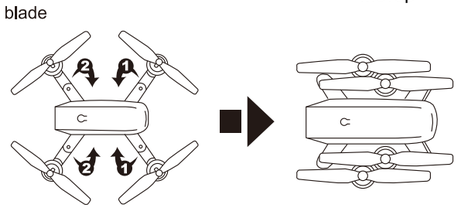
1. 为保证航空无线电台（站）电磁环境的要求禁止在以机场跑道中心点为圆心半径1000M的区域内使用各类模型遥控器. 国家有关部发布无线电管制命令的期间、区域区. 应按要求停止使用模型遥控器。选择温暖晴朗无风的天气飞行，切勿在过热过冷、强风、 暴雨等恶劣天条件下飞行；选择室内或户外空旷地方. 并与人、宠物、空架电线及其他障碍物保持安全距离. 确认无其他使用相同频率；不能让飞机离开视线；
2. 飞行器发动后. 请不要接触飞行器的高速旋转部分与高速旋转的螺旋桨保持距离. 以免发生绞伤. 危险。（包括齿轮、旋翼等）。
3. 飞行器使用中和使用后. 电池及电机将会产生高温. 请勿触摸，以免发生烫伤的危险。
4. 请勿直视发光二极管的光束. 以免影响眼睛。

ЗАПРЕЩЕНО: Летать рядом с небезопасными источниками тепла, проводами, линиями электропередач и прочими источниками электропитания, чтобы не получать повреждений при столкновении, избежать запутывания и не получить удара током, что в результате может привести к гибели людей или нанесению вреда имуществa!

WARNING:Obtain the assistance of an experienced pilot

The products are suitable for more than 14 years old age,at the beginning it will have some certain difficulty in learing,suggestion guidance by exprienced when playing.





Замена лопастей.
1. Маркировка лопастей должна соответствовать маркировке луча.
На нижней части луча присутствует специальная маркировка "A" и "B", которая должна соответствовать маркировке пропеллера.
2. Лопасти с маркировкой "A" вращаются по направлению часовой стрелки, а лопасти с маркировкой "B" вращаются в обратном направлении.

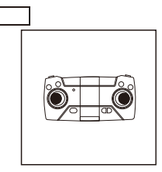
注意事项 PRECAUTIONS

Советы:

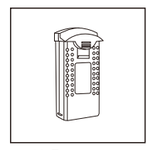
1. Дальность управления уменьшается при низком уровне заряда батареи пульта или дрона.
2. При низком заряде батареи квадрокоптер может "тяжелее" взлетать или медленно набирать высоту.
3. При обнаружении поломок необходимо незамедлительно провести ремонт или замену компонентов.
4. Если вы не используете пульт долгое время - извлеките батарейки для предотвращения их разряда.
5. Будьте аккуратны и старайтесь избегать столкновений в полёте, иначе это может привести к поломкам.

配 件 Комплектация

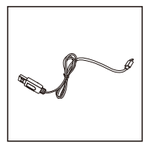
01. Квадрокоптер



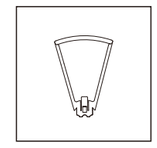
02. Пульт управления



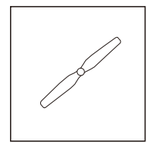
03. Батарея



04. USB-кабель для зарядки



05. Защита лопастей



06. Пропеллеры x4

07. Отвёртка

08. Инструкция по эксплуатации

解决问题指引 Common problem and solution instruction

Проблема	Причина	Решение
Индикатор пульта Д/У не загорается.	1. Не установлены корректно батарейки.	Убедитесь что батарейки установлены правильно и соответствуют полюсам, которые изображены на внутренней части пульта.
	2. Аккумуляторная батарея разряжена.	Замените аккумулятор на заряженный.
Невозможно управлять в полёте	1. Пульт не включён.	Нажмите на кнопку включения до возгорания индикатора.
	2. Дрон не включен.	Нажмите на кнопку включения на дроне.
	3. Ветер слишком сильный	Не летайте в ветренную погоду, так как ветер будет ухудшать управляемость дрона, в результате чего вы можете потерять контроль над устройством полностью.
	4. Индикатор пульта управления постоянно мигает.	1. Потяните левый джойстик вниз. 2. Замените батарею на новую.
Квадрокоптер не может взлететь	1. Моторы крутятся слишком медленно.	Потяните левый джойстик вверх для увеличения мощности.
Квадрокоптер сразу приземляется	1. Дрон не полностью заряжен 2. Вы слишком быстро тянете левый джойстик вниз.	1. Зарядите батарею квадрокоптера. 2. Старайтесь дать дрону набрать высоту при взлёте и медленнее двигайте левым джойстиком вниз при посадке.

1. 重要说明

本产品不是玩具错误的使用可以造成的损害。
请在使用此产品前请按照说明书使用。并不要自己拆卸产品。
这个飞行模型要求实践；在你使用它之前。请按照本说明书使用该产品.
不要自己拆卸此产品。否则，造成任何损伤制造商不负责。

2. 安全说明

警告：要在安全的区域内或远离他人飞行。不要在密集人群上方操控飞行器；遥控飞行器飞行时由于飞行员操作过程中操作错误或无线干扰. 很容易发生事故、故障. 容易对人群造成损害或伤害。
禁止：特别室内和室外飞行时. 请远离障碍物此产品适合室内和室外飞行（风级不超过4级）. 请选择一个，没有障碍物、人群和宠物。路人的地方例如 ，加热源 热源、电线或电子电源不会受到碰撞着陆. 纠缠，导致的火灾、触电和造成的生命和财产损失的地方。
警告：请一位飞行经验丰富的飞行员帮助产品主要适合14岁以上. 在开始学习时有一定的难度，建议请一位飞行经验丰富的飞行员指导.

1.IMPORTANTNOTES

This product is NOTA TOY,It may cause damage by use it wrongly,
Please use this priduct follow by this instrcution.And please do not disassemble this product by yoursell.
This flying model requires practice before you use it.Please use the product follow by this instruction and please di not dosassembly the product, Otherwise, manufacturer shall not be responsoble to any damge of the product or injury to any person.

2.SAFETY NOTES

CAUTIAN :Fly only in safe areas away flom other people. Do not operate R/C aircraft within the vicinty of crowds or people.R/C aircraft are prono to accidents ,failures for their actions and damago or injury occurred during Pilot orror,and radio interfornce,pilots are feapinaible for their actions and damage or injury acurred during theoperatlon or as of a fosult of R/C aircraft models.

遥控器按键功能介绍：

Introduction of transmitter

外八解锁
Outward unlock
内八陀螺仪校准
Inner eight gyroscope calibration

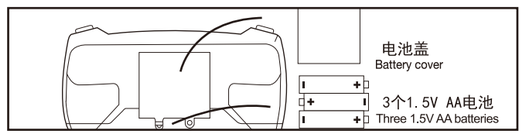
特别提示：电源短按时，开机；长按时关机。
Special note: When power switch is short pressed, it will be turned on; when it is long pressed, it will be turned off.

组装遥控器

请依照箭头方向先将电池盖打开. 后将三节1.5AA电池依照电池箱的极性依次装入（电池需另购，且不可混 用新旧不一或类型不同的电池）

Установка батареек в пульт Д/У.

Откройте крышку батарейного отсека и вставьте батарейки 1.5 AA в соответствии с полярностью батарейного отсека. (Батарейки продаются отдельно. Батареи старого и нового типа нельзя смешивать и использовать одновременно.)

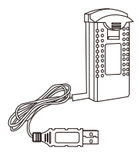


为飞机电池充电

取出USB充电线. 将飞行器电池拔出（参考下图）， USB端插到电脑上的USB插口上（或者USB电源适配器），对电池进行充电， 充电时USB头红色指示灯慢闪，充满时指示灯熄灭，充电时间大约180-200分钟。
飞机电池为：7.4V 1000毫安（注意充电时必用原厂充电）

Зарядка батареи квадрокоптера.

Подсоедините USB-кабель для зарядки, отсоединив батарею дрона (см. рисунок ниже), вставьте USB-разъём в источник питания. При зарядка индикатор мигает красным цветом при зарядке. При полном заряде батареи индикатор мигать перестаёт. Время зарядки составляет порядка 180-200 минут.
Батарея дрона: 7.4V и имеет ёмкость от 1000 mAh.



电池安全说明：
-不同型号的电池或新旧电池不能混用；
-非充电电池不能充电；
-只能使用本产品随机配备的充电器进行充电。
-请按照正负极性正确安装电池，电源端子不得短路。
-非充电电池不能充电，充电电池只能在成人监护下充电。
-请 勿将可充电电池过量充电，充电时人员切勿离开。用尽的电池需从遥控器内取出。
-废弃电池请按环保部门要求更有确弃置。
-请勿将电池投入火中，以免造成危险。

Recharge the quadcopter battery

Insert the factory equipped charger plug into the power,the recharger indicator is green, then connect the product battery, the indicator will turn to red,it indicate the battery is under recharging,when the indicator turns to green again under the recharge status,that means recharge finish and the battery is ful.
Whole recharge time will be around 30 minutes Press 3D mode key,the transmitter indicator tums on, fly the quadcopter to 2 meters high and press the right control stick to any drection quickly to its bottom and release it, the quacopter will roll to the direction corresponding to the right control stick, Ifneed to quit then press the key again

温馨提示：

1. 飞行器起飞前，请务必将飞行器放置在水平面上，确保飞行器在起飞后平稳飞行!
2. 在室内飞行：请选择附近无障碍物、宠物行人的宽敞处飞行。（室内飞行建议带保护圈飞行更安全）。
3. 在室外飞行：请选择温暖晴朗及没风或微风的天气飞行（室外飞行建议不带保护圈飞行效果更佳）。

注意：
1. 切勿在气温极端的天气飞行，在过热或过冷的天气下飞行会影响飞行效果或损坏模型。
2. 切勿在强风的天气飞行，强风会对飞行造成局限或会妨碍你的飞行控制。在强风的情况下飞行，你的飞行器会不知所踪或令他损坏（故不负责）。

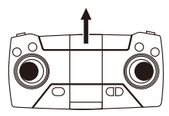
TIPS:
1.When matching signal,kep the quadcopter on hrizontal position for faster matching and starting a stable flight.
2.Indoor's flight: please select spacious place without obstacle,pets and people for flight
3.Outdoor'sflight: please select a warm sunny and no wind or breeze for flight.

Note:
1.Don't fly in the extreme weather.extremer and the model maybe damaged in extreme heat or cold weather which will affect flight effect.
2.Don't fly in the strong wind weather which will cause limitaions to the flight or hinder your flight control.In the case of strong wind,your aircraft will vanish or damage.

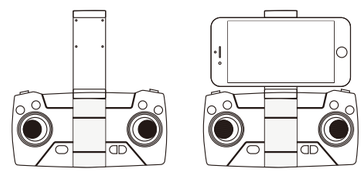
安装手机支架示意图：

Установка телефона в держатель:

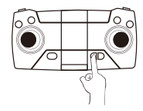
1. Откройте держатель для телефона



2. Установите телефон в держатель



Продолжение на следующей странице:



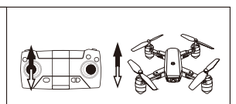
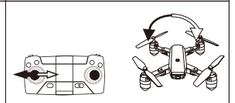
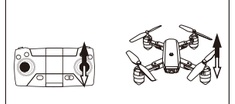
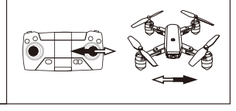
一键起飞与降落：

当解锁完成后，轻按遥控器"一键起飞/降落"功能键，飞行器自动上升为2米左右的高度，保持此高度平稳飞行；再轻按此功能键时，飞行券会自动缓娶降落着地。

One-button takeoff and landing:

Когда моторы разблокированы, нажмите кнопку "Автоматический взлёт" и беспилотник автоматически взлетит на высоту примерно 2-х метров, когда вы нажмёте кнопку вновь, дрон автоматически совершит посадку на землю.

操作方法 Flying controlled and fine tuning

Взлёт/ Снижение	Когда левый джойстик направлен вверх/вниз, дрон набирает высоту и снижается соответственно.	
Повороты	Когда левый джойстик направлен влево/вправо, дрон поворачивается вокруг своей оси влево/вправо.	
Движение вперёд/назад	Когда правый джойстик направлен вверх/вниз, дрон движется вперёд/назад.	
Направление полёта	Когда правый джойстик направлен вправо или влево, дрон движется в соответствующем направлении.	

Headless Mode: в данном режиме квадрокоптер меняет ориентацию полёта с направления камеры (движение "Вперёд" считается в ту сторону, на которой закреплена камера) на ориентацию по направлению к пилоту. То есть передней стороной считается направление между пультом и квадрокоптером.
Для автоматического возврата необходимо нажать соответствующую кнопку, после чего квадрокоптер вернётся в место взлёта с небольшой погрешностью.

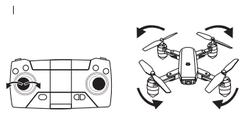
Летная практика.

Тренируйтесь во взлёте и посадке дрона. Для взлёта медленно поднимайте левый джойстик вверх, а для посадки медленно опускайте вниз.

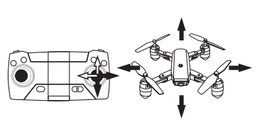
Flying practice

1.Accelerating operation:
Slowly push the acceleration lever until the quadcopter take off from the ground and hovers in the air,then pull the acceleration lever back until the quadcopter slowly descends.
Practice this repeatedly until you could control the acceleration lever smoothly.

2. Когда квадрокоптер находится в воздухе, Вы можете сдвинуть левый джойстик влево или вправо, после чего квадрокоптер будет вращаться вокруг своей оси в соответствующем направлении.



3. Когда квадрокоптер находится в воздухе, Вы можете управлять его направлением полёта при помощи правого джойстика. Правый джойстик контролирует движение вперёд/назад/вправо/влево.



Инструкция по безопасности батареи:

- Старайтесь не смешивать новые и старые батарейки.
- Старайтесь использовать для зарядки зарядное устройство из заводского комплекта.
- Соблюдайте полярность установки батареек.
- Заряжайте аккумуляторную батарею только в присутствии взрослых людей.
- Удалите разряженные батарейки из пульта.
- При долгом хранении необходимо изъять батарейки и аккумулятор из пульта и квадрокоптера соответственно.
- Утилизируйте использованные батарейки и аккумуляторы в соответствии с правилами о заботе об окружающей среде.

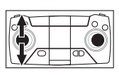
Подготовка к полёту:

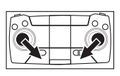
READY To FLY Make sure the prpellr is instaee coret and fastened.

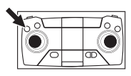
1. Включите квадрокоптер и поставьте его на ровную поверхность.

2. Включите пульт дистанционного управления.

Метод взлёта №1:







1. Поместите дрон на ровную поверхность. Потяните левый джойстик вверх до упора, а после этого вниз до упора. Если световой индикатор перестал мигать и стал гореть монотонно, то сопряжение успешно.

2. Сведите стики пульта управления так, как указано на рисунке выше. После чего моторы квадрокоптера заведутся и дрон будет готов к полёту.

3. Поднимите левый джойстик вверх до упора и квадрокоптер взлетит.

Метод 2: TAKEOFF METHOD 2:

1. Поместите дрон на ровную поверхность. Потяните левый стик вверх до упора, а после этого вниз до упора. Если световой индикатор перестал мигать и стал гореть монотонно, то сопряжение успешно.

2. Для горизонтальной калибровки зажмите джойстики как рисунке в течение 2-3 секунд.

3. Для активации моторов разведите джойстики как на рисунке выше.

4. Медленно поднимите левый джойстик для взлёта.

Способ посадки 1:

Медленно опустите джойстик вниз до тех пора, пока дрон не приземлится. Спустя несколько секунд моторы остановятся.

Slowly pull the throttle stick down until the aircraft is landing, keep the throttle stick At the lowest position,the motor stops at 2 seconds and the aircraft landed successfully.

Способ посадки 2:

Нажмите на кнопку автоматической посадки.

When you fly, press the button again to land the aircraft and land slowly.